

# Segunda Bienal Británica de Grabados Internacionales

setiembre – noviembre 1970

Bradford City Art Gallery and Museums  
Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – Inglaterra

El objeto de la exposición es el de fomentar y prestar apoyo a las obras originales en las Artes Gráficas.

## Bases y condiciones de entrada

### Tipo de grabado

Pueden presentarse toda clase de grabados excepto los de monotypia, entendiéndose por tales las ediciones de un solo ejemplar. No se considerarán originales los siguientes grabados:

A. Las reproducciones de obras de arte originales hechas en su totalidad por medios mecánico-fotográficos o por cualquier otro sistema mecánico, aun cuando se trate de ediciones limitadas y lleven la firma del autor cuyo trabajo se reproduce.

B. Los grabados que sean una reproducción fiel o aproximada de una obra de arte, cualquiera que sea el método que para ello se utilice.

Los grabados que se presenten, cualquiera que sea la tirada a que correspondan, han de ser tomados de entre los primeros 75 ejemplares firmados, incluyéndose todas las pruebas, estados, etc.

Los grabados han de ser firmados y fechados por el autor y numerados. Pueden presentarse las pruebas del trabajo. Se dará preferencia a obras originales que no hayan sido expuestas con anterioridad.

### Método de selección

Pueden participar todos los artistas que lo deseen, pudiendo presentarse dos grabados como máximo. Se invitará, por indicación del jurado, a algunos artistas de renombre a que expongan sus obras. Los trabajos presentados, aparte de los de artistas invitados, serán seleccionados para la exposición por un jurado internacional.

Las decisiones del jurado son inapelables. Una vez realizada la selección se comunicará oficialmente a todos los artistas la decisión del jurado. El mismo jurado se encargará de la concesión de premios y de la selección de sesenta obras, entre las que se incluirán las obras galardonadas, para ser expuestas en los siguientes lugares del Reino Unido:

Dartington Arts Centre

The Arnolfini Gallery, Bristol

The Herbert Art Gallery, Coventry

Se advierte por lo tanto a los autores de que sus obras no podrán ser devueltas hasta el mes de abril de 1971.

### Cuota y boletín de inscripción (Sección A)

Cuando lo permita el régimen monetario internacional los autores deberán pagar la cantidad de diez chelines para gastos administrativos. Los que residan fuera del Reino Unido deberán efectuar este pago, a ser posible, por medio de giro internacional. La cuota de inscripción se hará pagadera a 'Bradford City Art Gallery'. Esta cuota, o la comunicación de su envío por giro postal, deberá remitirse junto con la Sección A del boletín de inscripción, debidamente cumplimentada, a 'Bradford City Art Gallery' por el correo más rápido, debiendo llegar antes del 23 de mayo de 1970. No se aceptará ninguna comunicación que llegue después de esa fecha. Es muy importante el que la Sección A, que pudiera necesitarse a efectos de aduanas y para la preparación del catálogo, llegue a Bradford antes de que se remita el grabado.

### Envío (Boletín de Inscripción Secciones B y C)

Deben de enviarse todos los grabados enrollados en un tubo de cartón fuerte (con un grosor mínimo de 3 mm.) o en un tubo de material plástico (longitud máxima 108 cm., diámetro mínimo 10 cm.). Si se envían sin enrollar deberán empaquetarse con una cartulina de apoyo, siendo las dimensiones máximas en este caso 108 cm. x 108 cm. Se señalan estas

dimensiones de acuerdo con lo reglamentado por la Oficina General de Correos del Reino Unido. Todas las obras han de ser remitidas por correo, no aceptándose ninguna otra forma de envío. Una vez cumplimentadas la Sección B se enviará dentro del tubo con el grabado o grabados, mientras que la Sección C ha de adherirse a la parte exterior del tubo.

No debe enviarse ningún tipo de cuadro, montura o carta junta con la obra, la cual tiene que llegar a Bradford antes del **4 de julio de 1970**. Se acusará recibo oficialmente de la llegada de todas las obras. No se aceptará ningún grabado que no cumpla lo establecido sobre empaquetamiento y envío.

### Devolución de los grabados

La Galería de Arte de Bradford se compromete a la devolución inmediata, por correo terrestre, de todas las obras una vez que ya no se necesiten. Se notificará oficialmente a los autores del envío. Ninguno de los trabajos expuestos podrá retirarse de la exposición antes de su clausura.

### Seguro

La Galería de Arte de Bradford asegurará todas las obras mientras estas se hallen en su poder. No se acepta responsabilidad alguna por los daños que puedan sufrir en tránsito. Se aconseja, por lo tanto, a los autores que proyectan debidamente sus obras y que obtengan la poliza de seguros necesaria. Se examinará todas las obras a su llegada a Bradford, notificándose inmediatamente al remitente cualquier defecto que se encuentre.

### Catálogo

Los organizadores se reservan el derecho de reproducir cualquier obra si ello fuera necesario para el catálogo o a efectos de publicidad.

### Premios

Se concederán importantes premios. En 1968 alcanzaron la cifra de 1.100 libras esterlinas.

### Venta

La Galería de Arte de Bradford se encargará de todas las ventas, reservándose, en calidad de comisión, el 15% del precio de venta de cada obra. Los autores que deseen vender grabados deberán indicar, en el boletín de inscripción, el precio en libras esterlinas, así como el número de grabados disponibles para la venta. El precio señalado debe de incluir la comisión. En el caso de que haya varios compradores para un mismo grabado se informará inmediatamente al autor para que envíe más ejemplares. Si el autor tiene un agente de ventas en el Reino Unido, a quien puedan pedirse más grabados, debe facilitar su nombre y dirección. En 1968 las ventas para colecciones públicas y particulares alcanzaron la cifra de 4.000 libras esterlinas.

### Información General

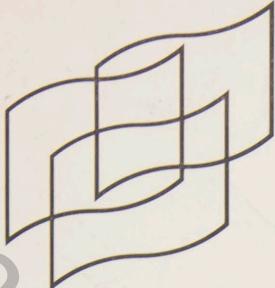
Todos los expositores recibirán gratuitamente un ejemplar del catálogo y una invitación para asistir a la sesión de apertura. La solicitud de inscripción supondrá la aceptación total de las bases y condiciones aquí establecidas.

De requerir más boletines de inscripción dirigirse a:

Director

Bradford City Art Gallery and Museums

Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – England



# Second British International Print Biennale

September – November 1970

Bradford City Art Gallery and Museums  
Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – England

The aim of the exhibition is to promote and support original Graphic Art.

## Rules and Conditions of Entry

### Type of Print eligible

All original print media are eligible except monotypes (i.e., editions of one print). Prints which may not be classed as original prints are the following:—

A. Copies of original works of art made wholly by photo mechanical or other mechanical processes even though they may be in limited editions and bear the signature of the artist whose work is reproduced.

B. Prints which may be described as a close or literal copy of an original work of art however produced.

Prints submitted may be from editions of any size but must be from the first 75 signed copies including all proofs, states, etc. They must be signed and dated by the artist and numbered. Artists proofs may be submitted. New unexhibited work will be preferred.

### Selection

The exhibition is open to all artists who may submit up to two prints. A small number of distinguished international artists will be invited to exhibit on the recommendation of the jury. Entries other than those by invited artists will be selected for exhibition by an international jury. The decisions of the jurors are final. Following selection all artists will be officially informed of the jury's decisions. The jury will also award the prizes and be responsible for the selection of sixty works, including prizewinners, which will be shown at the following centres in the United Kingdom:—

Dartington Arts Centre

The Arnolfini Gallery, Bristol

The Herbert Art Gallery, Coventry

Artists are therefore advised that their work may not be available for return until April 1971.

### Entry fees and entry form (Section 'A')

Where international currency regulations permit all artists will be required to pay an entry fee of ten shillings. Artists outside the United Kingdom should make this payment by 'International Money Order' wherever possible. Entry fees should be made payable to 'Bradford City Art Gallery'. The fee, or advice of its transmission by money order should be included with the completed entry form Section 'A' and sent to Bradford City Art Gallery direct by fastest postal service, to arrive not later than 23rd May 1970. Any late arrival, will, without exception, be refused. It is important that Section 'A' which may be required for customs purposes and for the catalogue entry, should be received at Bradford before the print is despatched.

### Sending In (Entry form Section 'B' and 'C')

All prints should be sent rolled in a strong cardboard tube (minimum thickness 3 mm.) or plastic tube (maximum length 108 cm., minimum diameter 10 cm.). If sent flat they should be strongly supported, the maximum flat dimensions are 108 cm. x 108 cm. All specified dimensions are to conform with Post Office regulations and must be complied with. All work must be posted, no other form of transit will be acceptable. Entry form Section 'B' should be completed in full and enclosed in the tube with the prints. Section 'C' should be completed in full and pasted on the outside of the tube. No kind of frame, mounting or accompanying letter may be sent. Work should be despatched to arrive at Bradford no later than **4th July 1970**. Artists will be officially notified of its arrival. Any

print not complying with the packing and despatch instructions will not be accepted.

### Return of work

Bradford City Art Gallery undertakes to return all work immediately it is no longer required by surface mail only. Artists will receive official notice of despatch. No work which has been included in the exhibition may be removed before its close.

### Insurance

Bradford City Art Gallery will insure all works whilst at Bradford City Art Gallery. No responsibility is taken for damage that may occur whilst in transit. Artists are therefore advised to ensure that works are adequately protected and the necessary insurance cover effected. The condition of all work will be examined on arrival at Bradford and any damage will be notified to the sender.

### Catalogue

The organizers reserve the right to have works reproduced if needed for catalogue or publicity purposes.

### Prizes

Substantial prizes will be awarded. These totalled £1,100 in 1968.

### Sales

All sales will be negotiated by Bradford City Art Gallery who will take a 15% commission on each print sold. Artists who wish to sell prints should indicate the price in sterling, and the number of prints available, on the entry form. The artist's price will be taken as including the commission. Repeat orders will be forwarded. Artists who have an agent in the U.K. from whom further prints may be obtained are asked to give the name and address of Agent. Sales totalling £4,000 were made in 1968 to many private and public collections.

### General

Each exhibitor will receive a complimentary copy of the catalogue and an invitation to the opening. The submission of an entry or entries will be taken as implying full understanding of and compliance with the Rules and Conditions of Entry as stated above.

Additional entry forms may be obtained by application to:

The Director

Bradford City Art Gallery and Museums  
Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – England

**Abschnitt 'B'**

Beitrittsgesuch Abschnitt 'B'  
der Rolle mit den Drucken  
einzulegen

Familienname	Nom
Vorname	Prénoms
Staatsangehörigkeit	Nationalité
Adresse	Adresse
Titel des Werkes	Titre de l'ouvrage
Material	Véhicule
Ausmasse (Höhe zuerst) in Zentimetern	Dimensions
Anzahl/Ausgabe des Druckes (Abzüge)	Numéro et tirage
Wert in Sterling	Valeur
Unterschrift des Ausstellers oder Absenders	Signature de l'artiste ou l'expéditeur

**Section 'B'**

Bon de participation Section  
'B' à accompagner les  
estampes dans le tube

Nom	Apellidos
Prénoms	Nombre
Nationalité	Nacionalidad
Adresse	Dirección
Titre de l'ouvrage	Título de la obra
Véhicule	Método de grabación
Dimensions	Dimensiones (comenzando por la vertical) en centímetros
Numéro et tirage	Número/Edición del grabado
Valeur	Valor en libras esterlinas
Signature de l'artiste ou l'expéditeur	Firma del autor o remitente

**Abschnitt 'C'**

An die Außenseite der Rolle  
zu kleben

Absender

Wert in Sterling

**Section 'C'**

A coller sur le tube

Expéditeur

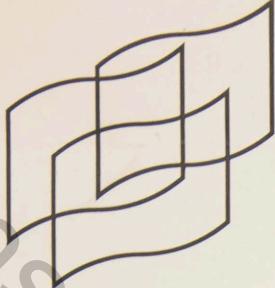
Valeur des estampes en  
livres-sterling

**Sección 'C'**

Etiqueta que debe adherirse  
al tubo

Remite

Valor en libras esterlinas



# Zweite Britische Internationale Graphik-Biennale

September – November 1970

Bradford City Art Gallery and Museums  
Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – England

Das Ziel der Ausstellung besteht in der Förderung originaler Graphik.

## Beteiligung (Bedingungen und Vorschriften)

### Art der zugelassenen Graphiken

Außer 'Monotypes' (d.h. Drucken, die in Ausgaben von bloß einem Exemplar hergestellt werden) ist jede Art von graphischem Material zulässig. Graphiken, die nicht als Originale betrachtet werden können, sind:—

A. Kopien von Original-Kunstwerken, die ausschließlich mittels photomechanischer oder anderer mechanischer Verfahren hergestellt worden sind; auch wenn sie in beschränkter Anzahl herausgegeben und von dem Künstler unterzeichnet sind, dessen Arbeit reproduziert wurde.

B. Graphiken, die als nahezu oder völlig treue Kopie eines Original-Kunstwerkes bezeichnet werden können, wie immer auch sie hergestellt worden sein mögen.

Die zur Auswahl vorgelegten Graphiken können Ausgaben jeder beliebigen Zahlgroße entstammen, müssen jedoch den ersten 75 unterzeichneten Abzügen angehören, einschließlich Bürstenabzüge, in Zwischenstadien gemachte Abzüge usw. Sie müssen vom Autor unterzeichnet, datiert und nummeriert sein. Probeabzüge des Künstlers sind zugelassen. Neue, bisher nicht ausgestellte Arbeiten werden anderen vorgezogen.

### Auswahl

Nicht mehr als zwei Graphiken können vorgelegt werden. Eine kleine Anzahl international prominenter Künstler werden auf Empfehlung des Komitees zum Ausstellen ihrer Werke aufgefordert werden. Werke, zu deren Unterbreitung **nicht** aufgefordert wurde, werden von einem internationalen Gremium zu Ausstellungszwecken ausgewählt werden.

Die Beschlüsse des Auswahlgremiums sind endgültig und unfechtbar. Nach erfolgter Auswahl werden alle Beteiligten über die Beschlüsse des Gremiums unterrichtet werden. Dieses wird auch Preise verleihen und für die Auswahl von 60 Arbeiten verantwortlich sein, darunter denjenigen der Preisträger, die im Vereinigten Königreich an folgenden Orten ausgestellt werden sollen:—

Dartington Arts Centre

The Arnolfini Gallery, Bristol

The Herbert Art Gallery, Coventry

Aussteller müssen also damit rechnen, daß ihre Arbeiten erst im April 1971 zwecks Rücksendung zur Verfügung stehen werden.

### Beitrittsgebühr und Annahmegesuch (Abschnitt 'A')

Alle Beteiligten müssen, soweit mit Rücksicht auf internationale Währungsvorschriften möglich, eine Beitrittsgebühr von zehn Schilling entrichten. Aussteller außerhalb des Vereinigten Königreiches wollen diesen Betrag nach Möglichkeit mittels 'IMO' (Internationale Geldanweisung) überweisen. Die Beitrittsgebühr ist zahlbar an die 'Bradford City Art Gallery'. Die Gebühr, oder deren Überweisung mittels Geldanweisung, ist dem ausgefüllten Beitrittsgesuch Abschnitt 'A' beizulegen und auf schnellstem Postwege direkt an die Bradford City Art Gallery zu senden, so daß sie spätestens am 23 Mai 1970 eintrifft. Sendungen, die nach diesem Datum eintreffen, werden ausnahmslos abgewiesen. Der Abschnitt 'A', der für Verzollungszwecke und für die Katalogeingrundung benötigt wird, muß vor Absendung der Graphik in Bradford eintreffen.

### Einsendung (Annahmegesuch Abschnitte 'B' und 'C')

Drucke sind in eine starke Papprolle (Minimalstärke 3 mm) oder Kunststoff(plastik)-rolle (maximal Länge 108 cm, minimal Durchmesser 10 cm) einzusenden. Wenn die Drucke nicht gerollt, sondern flach eingesandt werden, müssen sie

gut gesichert sein; die Maximaldimensionen für Flachsendungen sind 108 cm x 108 cm. Alle spezifizierten Dimensionen müssen den Vorschriften der britischen Postverwaltung entsprechen. Einsendungen nur auf dem Postwege; keinerlei andere Art von Sendung ist zulässig. Beitragsformular Abschnitt 'B' muß korrekt ausgefüllt in die Rolle mit dem Druck (den Drucken) eingeschlossen werden. Abschnitt 'C' muß korrekt ausgefüllt und an die Außenseite der Rolle geklebt sein. Keinerlei Rahmen, Montage oder Begleitmaterial darf beigelegt werden. Ausstellungsobjekte müssen so gesandt werden, daß sie spätestens am **4 Juli 1970** in Bradford eintreffen. Der Empfang wird offiziell bestätigt. Einsendungen, die bezüglich Packung und Art des Versandes den Vorschriften nicht entsprechen, werden abgelehnt.

### Rücksendung

Die Bradford City Art Gallery verpflichtet sich, Ausstellungsobjekte zurückzusenden, sobald sie nicht mehr benötigt werden, und zwar nur per gewöhnliche Post. Aussteller werden von der Absendung offiziell benachrichtigt. Arbeiten, die Bestandteil der Ausstellung geworden sind, können vor deren Ende nicht entfernt werden.

### Versicherung

Die Bradford City Art Gallery wird alle Arbeiten versichern lassen, während sie sich in der Bradford City Art Gallery befinden. Für Schäden, die auf dem Transport entstehen, ist die Bradford City Art Gallery nicht haftbar. Einsender müssen daher selbst für angemessene Schutzmaßnahmen und Versicherungen sorgen. Der Zustand jeder Einsendung wird beim Empfang in Bradford eingehend überprüft und Beschädigungen dem Absender mitgeteilt werden.

### Katalog

Der Ausschuß behält sich das Recht auf Reproduzierungen von Werken vor, die zu Publicitätszwecken für den Katalog benötigt werden.

### Preise

Die Verleihung von erheblichen Preisen ist vorgesehen. Im Jahre 1968 erreichten die Preise die Gesamtsumme von £1100.

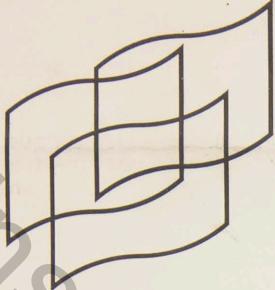
### Verkäufe

Verkäufe werden durch die Bradford City Art Gallery getätigten werden, und die Bradford City Art Gallery wird eine Verkaufsprovision von 15% erhalten. Aussteller, die ihre Drucke zum Verkauf anzubieten wünschen, wollen gefälligst die Anzahl der zur Verfügung stehenden Abzüge und den Preis in Sterling auf dem Beitragsformular angeben. Dieser Preis versteht sich dann als einschließlich Provision. Nachbestellungen werden weitergeleitet. Aussteller, die im Vereinigten Königreich durch einen Agenten vertreten sind, von dem weitere Drucke bezogen werden können, wollen bitte Namen und Adresse des Agenten angeben. Im Jahre 1968 wurden an zahlreiche private und öffentliche Sammlungen Verkäufe im Werte von insgesamt £4000 getätigten.

### Allgemeines

Aussteller erhalten gratis je einen Katalog und eine Einladung zur Eröffnung. Durch die Unterbreitung eines oder mehrerer Drucke erklärt der Einsender, daß er die obigen Bedingungen und Vorschriften restlos versteht und sie zu befolgen wünscht. Zusätzliche Beitragsformulare von Director

Bradford City Art Gallery and Museums  
Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – England



# Seconde Biennale Internationale de Gravures en Grande-Bretagne

septembre – novembre 1970

Bradford City Art Gallery and Museums  
Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – Angleterre

L'objectif de cette exposition est d'encourager et de soutenir l'art graphique.

## Conditions D'inscription et de Participation

### Catégories de gravures

Toutes catégories de gravures sont admissibles, à l'exception de monotypes (éditions d'une seule gravure). Les gravures qui ne peuvent pas être classées parmi les gravures inédites appartiennent aux catégories suivantes :

A. Les reproductions d'œuvres d'art originales faites d'après un procédé photo-mécanique ou entièrement mécanique, même si elles constituent une édition limitée et portent la signature de l'artiste.

Les gravures qui constituent une copie proche ou exacte d'une œuvre d'art originale, quel que soit le procédé employé. Les gravures proposées doivent obligatoirement être choisies parmi les 75 premiers exemplaires d'une série signés par l'artiste, y compris toutes les épreuves, etc. Elles doivent être signées et datées par l'artiste lui-même, et numérotées. Les premiers tirages peuvent également être soumis. La préférence sera donnée aux œuvres inédites.

### Sélection

L'exposition est ouverte à tous les artistes; un maximum de deux œuvres peut être envoyé. Un nombre limité d'artistes reconnus sur le plan international sera invité à exposer sur l'invitation du jury. Les autres œuvres exposées seront choisies par un jury international.

Les décisions du jury sont définitives. Après la sélection, tous les artistes seront informés officiellement des décisions du jury. Le jury sera également responsable de l'attribution des prix ainsi que de la sélection de soixante œuvres, dont les lauréats, qui seront exposées aux centres suivants en

Grande-Bretagne :

Bartington Arts Centre

The Arnolfini Gallery, Bristol

The Herbert Art Gallery, Coventry

Les artistes sont donc priés de noter qu'il est possible que leurs œuvres ne leur soient pas rendues avant avril 1971.

### Droits d'entrée et formulaire d'inscription

#### (Section 'A')

Là où le règlement international le permet, une somme de dix shillings (£½) de droit d'entrée sera demandée. Les artistes résidant à l'étranger devront s'acquitter de cette somme par mandat international si possible. Les mandats devront être adressés à l'ordre de la Bradford City Art Gallery. Cette somme ou l'avis de son envoi par mandat devra accompagner la partie du formulaire 'Section A' dûment rempli et être envoyée par la poste directement à la Bradford City Art Gallery pour y arriver au plus tard le 23 mai 1970. Passée cette date, toute inscription sans exception sera refusée. Il est essentiel que cette partie (Section 'A') du formulaire, dont on aura peut-être besoin pour faciliter les formalités de douane et pour la préparation du catalogue, soit reçue à Bradford avant l'envoi de la gravure.

### Procédure d'envoi (formulaire d'inscription)

#### Sections 'B' et 'C'

Les gravures doivent être envoyées dans un tube de carton (épaisseur minimum 3 mm) ou de plastique (longeur maximum 108 cm diamètre minimum 10 cm). Sinon l'emballage doit être solide, et les dimensions à respecter sont de 108 cm x 108 cm. Toutes les dimensions précisées sont conformes aux exigences de la poste britannique et doivent être respectées. Tous les envois doivent être faits exclusivement par la poste. La partie "Section 'B'", une fois remplie,

doit accompagner l'œuvre ou les œuvres dans le colis même. La "Section 'C'" est à coller à l'extérieur de l'emballage.

Il ne faut envoyer aucun encadrement ni support, ou lettre supplémentaire. L'envoi devra être expédié de façon à arriver à Bradford au plus tard le 4 juillet 1970. Les expéditeurs seront officiellement avisés de la réception. Tout colis non conforme aux conditions d'emballage et d'envoi sera refusé.

### Ré-expédition des œuvres

Bradford City Art Gallery sera responsable de la ré-expédition de toutes les œuvres par les voies normales de la poste dès qu'elles ne seront plus nécessaires à l'exposition. Les artistes recevront un avis officiel de cette ré-expédition. Il ne sera pas possible de retirer une œuvre avant la fin de l'exposition.

### Assurance

Bradford City Art Gallery assurera toutes les œuvres dès leur réception et jusqu'à la fin de l'exposition à Bradford. Aucune responsabilité ne sera engagée pour les éventuels dommages qui pourraient survenir pendant le voyage. Les artistes sont donc conseillés de veiller à ce que leurs œuvres soient protégées de façon adéquate et de souscrire une assurance suffisante. L'état de chaque œuvre sera examiné à sa réception et, le cas échéant, l'expéditeur sera avisé de tous dommages.

### Catalogue

Les organisateurs se réservent le droit de reproduire les œuvres dans le catalogue s'ils le désirent.

### Primes

Des primes en espèces, dont le total se montait à £1100 en 1968, seront attribuées.

### Vente éventuelle des œuvres

Toute vente sera négociée par la Bradford City Art Gallery qui retiendra une commission de 15% sur chaque œuvre vendue. Les artistes souhaitant vendre des œuvres sont priés d'indiquer le prix (en livres sterling) ainsi que le nombre d'exemplaires disponibles, sur le formulaire d'inscription. Le prix de l'artiste comprendra la commission. Toute nouvelle commande de la même œuvre sera communiquée à l'artiste. Les artistes qui disposent des services d'un agent au Royaume-Uni de qui on pourra obtenir des exemplaires supplémentaires sont priés de donner le nom et l'adresse de cet agent. En 1968, la valeur des ventes aux collections publiques et privées s'élevait à un total de £4000.

### Informations diverses

Chaque artiste dont l'œuvre sera exposée recevrira gratuitement un exemplaire du catalogue et une invitation à la cérémonie d'ouverture. L'envoi d'une œuvre ou des œuvres implique l'acceptation totale des conditions d'inscription et du règlement d'exposition.

Des formulaires d'inscriptions supplémentaires peuvent être obtenus en écrivant à :

Directeur

Bradford City Art Gallery and Museums

Cartwright Hall – Bradford 9 – Yorkshire – Angleterre

## Abschnitt 'A'

Beitrittsgesuch Abschnitt 'A' auszufüllen und mit der Beitrittsgebühr, oder der Mitteilung, dass sie durch Geldanweisung überwiesen wurde, auf schnellstem Postwege an die Bradford City Art Gallery and Museums, Cartwright Hall, Bradford 9, Yorkshire, England, zu senden.

Familienname

Vorname

Staatsangehörigkeit (für den Katalog)

Geburtsdatum

Adresse

Ist Antragsteller Student an einer anerkannte Kunstakademie (Einzelheiten)

Wichtige Graphikausstellungen, an denen Sie sich beteiligt haben, verliehene Preise usw.

Titel des Werkes

Material

Ausmasse (Höhe zuerst) in Zentimetern

Anzahl/Ausgabe des Druckes (Abzüge)

Verkaufspreis in Sterling

Anzahl der verkäuflichen Exemplare

Versicherungswert – wenn unverkäuflich

Name des Absenders, wenn nicht identisch mit dem Aussteller

Adresse des Absenders

Unterschrift des Absenders oder Ausstellers

Beitrittsgebühr beigelegt/nicht beigelegt

Angabe der Ordnungsziffer der Geldanweisung

## Section 'A'

Bon de participation Section 'A' à remplir et à expédier, accompagné des droits de participation (virement ou mandat, chèque etc.), par le courrier le plus rapide, à Bradford City Art Gallery and Museums, Cartwright Hall, Bradford 9, Yorkshire, Angleterre.

Nom de l'Artiste

Prénoms

Nationalité

Date de Naissance

Adresse

Etes-vous étudiant d'une école de beaux – arts reconnue

Prière de préciser participation à des expositions importantes, prix, etc.

Titre de l'ouvrage

Véhicule

Dimensions en cm  
(Hauteur en première place)

Date de l'ouvrage  
Numéro et tirage de l'estampe

Prix de vente de l'estampe en livres-sterling

Nombre d'estampes à vendre

Valeur assurée ; (au cas où l'estampe ne serait pas à vendre.)

Nom de l'expéditeur autre que l'artiste

Adresse de l'expéditeur

Signature de l'expéditeur ou de l'artiste

Les droits de participation sont-ils joints à ce bon ?

Indiquez le numéro du mandat, virement etc.

## Sección 'A'

Boletín de Inscripción Sección 'A' Debe llenarse y enviarse junto con la cuota de inscripción, o el aviso de que se ha girado esta cantidad, a Bradford City Art Gallery and Museums, Cartwright Hall, Bradford 9, Yorkshire, Inglaterra.

Apellidos

Nombre

Nacionalidad (para el catálogo)

Fecha de nacimiento

Dirección

Señálese si se trata de un estudiante de uma Escola oficial de Bellas Artes

Indíquese exposiciones en las que ha participado, premios conseguidos, etc.

Título de la obra

① COUPLE = 4 cm. Ø

② SENAIRES = 6 x 44

Plaque Método de grabación

Dimensiones (comenzando por la vertical) en centímetros

Número/Edición del grabado

③ = L 25,

Precio de venta en libras esterlinas

£ 25,

Número de grabados a la venta

Valor a efectos de seguro, si no está a la venta

Nombre del remitente si no es el autor

Dirección del remitente

Firma del remitente o del autor

Se envía/no se envía adjunta la cuota de inscripción

Debe facilitarse el número del giro